

#370181075 Fire Engine – Radio Controlled Car  
#370181076 Backhoe Loader – Radio Controlled Car  
#370181077 Dump Truck – Radio Controlled Car

- D** Montage- und Betriebsanleitung
- GB USA** Assembly and operating instructions
- F** Instructions de montage et d'utilisation
- E** Instrucciones de montaje y de servicio
- I** Istruzioni per il montaggio e l'uso
- NL** Montage- en gebruiksaanwijzing
- P** Instruções de montagem e modo de utilização
- S** Monterings- och bruksanvisning
- FIN** Asennus- ja käyttöohje
- PL** Instrukcja montażu i obsługi
- H** Szerelési és használati utasítás
- SLO** Navodila za montažo in uporabo
- CZ** Návod k montáži a obsluze
- SK** Návod na montáž a obsluhu
- N** Montajse- og bruksanvisning
- DK** Monterings- og driftsvejledning
- Arabic** إرشادات التركيب و الأستخدام

**RC**Power  
carrera-rc.com

Digitale Version  
Digital version  
Version numérique  
Versión digital



**WARNING:**  
CHOKING HAZARD-SMALL PARTS  
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

**ATTENTION:**  
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES  
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.



Made in China · Fabriqué en Chine

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

**D Sehr geehrter Kunde**

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der erhaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Garantiebedingungen**

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenangabe, fallenlassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Carrera Toys GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen ausgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Carrera Toys GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrkosten sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantieansprüche können ausschließlich vom Ersterwerber des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

**Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn**

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung/der Rechnung/dem Kassenzettel eingesandt wird.
  - keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
  - das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
  - die Schäden/Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind.
- Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, das nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:

+49 800 2277-372 (D) bzw. +43 662 88921-320 (AT)

oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm - Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

**Warnhinweise!**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.



**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungültige Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden.

Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie bei nachträglicher Fehlfunktion und körperliche Schäden verursachen!

**ACHTUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadenfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

**Sicherheitsbestimmungen**

**A** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehene Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.

**B** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

**C** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf

nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden.

**D** Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

**E** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

**F** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

**G** Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

**H** Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 5 cm.

**I** Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

**Lieferumfang**

- 1** 1x Carrera RC Fahrzeug  
1x Kontroll- und Steuereinheit (Controller)  
1x Power Unit  
1x Bit  
5x Batterien (nicht wiederaufladbar)

**Einsetzen der Batterien in das Fahrzeug**

**2** Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher den Deckel der Power Unit beim Carrera RC-Fahrzeug. Setzen Sie die Carrera RC Batterien (nicht wiederaufladbar) in die Power Unit ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Schrauben Sie den Deckel mit einem Schraubenzieher wieder zu. Die LED im Batteriefach blinkt rhythmisch.

**Einsetzen der Batterien in die Kontroll- und Steuereinheit (Controller)**

**3** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Schrauben Sie den Deckel mit einem Schraubenzieher wieder zu. Die LED am Controller blinkt rhythmisch.

**Jetzt kann die Fahrt losgehen**

Das Carrera RC Fahrzeug und der Controller sind werkseitig gebunden.

**4** Die Power Unit und der Controller werden durch Drücken des Gashebels am Controller automatisch aktiviert und gebunden. Leuchtet die LED am Controller dauerhaft war die Bindung erfolgreich. Fahrzeug und Controller schalten sich nach 10 Minuten automatisch ab wenn der Controller nicht mehr betätigt wird. Es ist kein separates Abschalten notwendig.

**Lass uns üben!**

- Beim Wechsel auf neue Batterien muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden.
- **Permanente Motoreinsatz vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, sind die Batterien leer. Bitte neue Batterien einsetzen.**
- **Lagern Sie die Batterien immer außerhalb des Fahrzeuges.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

**Controller-Funktionen – Full Function**

**5** Mit dem Gashebel können Sie das Fahrzeug vorwärts sowie rückwärts/links steuern.

**Gashebel oben:** das Fahrzeug dreht sich – Akkusdrauber-Funktion

**Gashebel unten:** vorwärts – Akkusdrauber-Funktion

**WICHTIG!** Um das Fahrzeug zu fahren muss die Power Unit fest im Fahrzeug eingesteckt sein.

**6 Sound Button****7 Power Unit**

Die Power Unit hat 2 verschiedene Funktionen.

1. Ist die Power Unit im Controller eingesteckt = Akkusdrauber-Funktion. Setzen Sie dafür zusätzlich den mitgelieferten Bit in die Spitze der Power Unit ein.
2. Die Power Unit im Fahrzeug: Fernsteuerfunktion. Setzen Sie dafür die Power Unit in die Aussparung hinter der Fahrerkabine ein.

**Problemlösungen**

**Das Fahrzeug reagiert nicht / die LEDs blinken langsam**

- Sind Batterien/Akkus richtig eingesteckt?
- Sind die Batteriekontakte verbogen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **4**)?

**Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!**

- Lässt die Leistung der Batterien/Akkus nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommatten führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ Wifi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?
- Das Fahrzeug ist sehr warm. Fahrzeug und Controller etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

Intum und Änderungen vorbehalten - Farben/endgültiges Design – Änderungen vorbehalten  
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramm = Symbolfotos

**GB USA Dear customer**

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts

available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

### Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved). **Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:** The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Carrera Toys GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substituted performed, as deemed appropriate by Carrera Toys GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

#### Guarantee claims can only be accepted when:

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

#### Guarantee cards cannot be replaced.

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

**Notes for AUSTRALIA:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

### Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm - Frequency range: 2400–2483.5 MHz

### Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.



**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING!** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy. Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.



### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### IC statement

The device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-free RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Safety instructions

- A** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- B** Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- C** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- D** Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- E** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- F** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- G** Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.
- H** Avoid jumping from jumps or ramps higher than 5 cm (0.16 ft).
- I** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

### Contents of package

- 1** 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Control unit (controller)
- 1x Power unit
- 1x Bit
- 5x Batteries (non-rechargeable)

### Inserting the batteries in the vehicle

- 2** Using a screwdriver, remove the cover of the power unit in the Carrera RC car. Insert the Carrera RC batteries (not rechargeable) into the power unit. Ensure the polarity is correct. Replace the compartment cover using a screwdriver. The LED of the battery compartment will flash rhythmically.

### Inserting the batteries in the control unit (controller)

- 3** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct. Replace the compartment cover using a screwdriver. The LED on top of the controller will flash rhythmically.

### Now you can drive the car

The Carrera RC car and the remote control are bound as a factory setting.

- 4** The power unit and the controller are automatically activated and coupled when the gas lever is pressed. If the LED on the controller lights up continuously, this indicates that the coupling was successful. The vehicle and the controller switch off automatically after 10 minutes if the controller is no longer used. Switching them off separately is not necessary.

### Let's practise!

- When changing over to new batteries, an operating pause of at least ten minutes is essential.
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the vehicle switches itself off several times in quick succession, the batteries are discharged. Please insert new batteries.**
- **Please always store the batteries away from the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

### Controller functions – Full Function

Using the gas lever, you can move the vehicle forwards and backwards to the left

**5 Gas lever up:** the vehicle turns around – cordless screwdriver function

**Gas lever down:** forward – cordless screwdriver function

**NOTE!** In order to use the vehicle, the power unit must be properly inserted into the vehicle.

### 6 Sound button

### 7 Power Unit

The power unit has 2 different functions.

- 1** If the power unit is inserted into the controller = cordless screwdriver function. For that purpose, insert the supplied bit into the tip of the power unit.
- 2** Power unit in the vehicle: remote control function. For that purpose, insert the power unit into the opening behind the driver cabin.

### Troubleshooting

#### The vehicle does not work/ / the LEDs flash slowly

- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **4**)?

#### The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?
- The vehicle is very warm. Let the vehicle and the controller cool down for approximately 30 minutes.

Errors and changes excepted - Colours / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted - Pictograms = symbolic photos

### F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous résérons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Des changements de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces ins-

tructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

**Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.**

### Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :** La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'élève à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Carrera Toys GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Carrera Toys GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

### Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

**Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

### Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que le jouet y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <math><10\text{ dBm}</math>. Gamme de fréquences: 2400–2483,5 MHz

### Avertissements !

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.



**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.**

**ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.**



Le pictogramme ci-contre des bouelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

Retirez la batterie du modèle réduit avant de charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION !** Pour recharger la batterie, utilisez uni-iquement le bloc d'alimentation défectueux fourni avec ce jouet. Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour détecter les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Consignes de sécurité

**A** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière !

**B** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

**C** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit

pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.

**D** Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que le Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

**E** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil.

**F** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

**G** Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

**H** Évitez les sauts de tremplins ou de rampes à des hauteurs supérieures à 5 cm.

**I** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

### Fournitures

- 1**
- 1x Carrera RC Véhicule
  - 1x Unité de contrôle et de commande (contrôleur)
  - 1x Alimentation électrique
  - 1x Embout
  - 5x Piles (non rechargeable)

### Insertion des piles dans le véhicule

**2** Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle de l'alimentation électrique du véhicule Carrera RC. Placez les piles Carrera RC (non rechargeables) dans l'alimentation électrique. Assurez-vous d'avoir la bonne polarité. Fermez et revissez le couvercle à l'aide d'un tournevis. La DEL du compartiment des piles clignote régulièrement.

### Insertion des piles dans l'unité de contrôle et de commande (contrôleur)

**3** Ouvrir le compartiment à piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. Fermez et revissez le couvercle à l'aide d'un tournevis. La DEL du contrôleur clignote régulièrement.

### La course peut démarrer maintenant

Le véhicule Carrera RC et le contrôleur sont reliés en usine.

**4** L'alimentation électrique et le contrôleur sont automatiquement activés et couplés en appuyant sur le levier d'accélérateur du contrôleur. Si la DEL du contrôleur est allumée en permanence, le couplage a réussi. Le véhicule et le contrôleur s'éteignent automatiquement au bout de 10 minutes si le contrôleur est inactif. Une désactivation séparée n'est pas nécessaire.

### Entraînons-nous !

- Lors du changement de piles pour des neuves, il convient d'effectuer une pause d'au moins 10 minutes.
- Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.
- Si le véhicule s'éteint de lui-même plusieurs fois à la suite, les piles sont déchargées. Veuillez insérer de nouvelles piles.
- Veuillez toujours conserver les piles à l'extérieur du véhicule.
- Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.

### Fonctions de la télécommande – Pleine fonction

**5** Avec le levier d'accélérateur, vous pouvez piloter le véhicule en marche avant et en marche arrière/gauche.

Levier d'accélérateur en haut : le véhicule tourne – fonction de visseuse sans fil

Levier d'accélérateur en bas : marche avant – fonction de visseuse sans fil

**IMPORTANT !** Pour pouvoir utiliser le véhicule, l'alimentation électrique doit être bien insérée dans le véhicule.

### 6 Bouton de son

#### Alimentation électrique

L'alimentation électrique a 2 fonctions différentes.

1. L'alimentation électrique est insérée dans le compartiment de visseuse sans fil. Insérez à cet effet l'embout fourni dans la pointe de l'alimentation électrique.

2. L'alimentation électrique dans le véhicule : fonction de télécommande. Insérez l'alimentation électrique dans le compartiment arrière de la cabine du conducteur.

### Solutions aux problèmes

#### Le véhicule ne réagit pas / les DEL clignotent lentement

- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **4**) ?

#### Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques perturbent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?
- Le véhicule est très chaud. Laissez le véhicule et le contrôleur refroidir pendant environ 30 minutes.

Sous réserve d'erreurs et de modifications. - Couleurs / design final – sous réserve de modifications  
Sous réserve de modifications techniques et relatives au design - Pictogrammes aux normes symboliques

### Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

**La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.**

## Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

**Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:** La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p. ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p. ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Carrera Toys GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Carrera Toys GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

### El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:

- se presenta la tarjeta rellena correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

**Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.**

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directiva 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm - Rango de frecuencia: 2400 - 2483.5 MHz

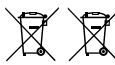
### ¡Advertencias!

Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.





**¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.**

**¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.**



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.

El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete. Si se utiliza el cargador de forma regular, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo:  or 

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

## Disposiciones de seguridad

- El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar personas, personas ni animales.
- Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.
- No utilice nunca el vehículo Carrera RC cerca de ríos, estanques o lagos para que así no se caiga al agua. Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa.
- No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.
- Deposite el vehículo siempre con el mano sobre el suelo, y no lo tire nunca desde cierta altura al suelo.
- Evite saltar desde rampas o trampolines de más de 5 cm de altura.
- Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente

montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

## Contenido del embalaje

- 1x Carrera RC vehículo
- 1x Unidad de control y de mando (controlador)
- 1x Unidad de potencia
- 1x Broca
- 5x Pilas (no recargables)

## Colocación de las baterías en el vehículo

- Con ayuda de un destornillador, retire la tapa de la unidad de potencia del vehículo Carrera RC. Coloque las baterías de Carrera RC (no recargables) en la unidad de potencia. Preste atención a la polaridad correcta. Atornille de nuevo la tapa con un destornillador. El LED del compartimento de baterías parpadeará rítmicamente.

## Colocación de las baterías en la unidad de control y de mando (controlador)

- Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Atornille de nuevo la tapa con un destornillador. El LED en el controlador parpadeará rítmicamente.

## ¡Ahora ya puede empezar la carrera!

El vehículo Carrera RC y el controlador vienen unidos de fábrica.

- La unidad de potencia y el controlador se activan y vinculan automáticamente al pulsar el acelerador del controlador. Si el LED del controlador se ilumina permanentemente significa que la vinculación se realizó correctamente. El vehículo y el controlador se apagan automáticamente después de 10 minutos sin haber accionado el controlador. No se requiere apagarlo por separado.

## ¡Hagamos prácticas!

- Al colocar nuevas baterías debe interrumpirse la marcha durante como mínimo 10 minutos.
- Evitar el funcionamiento permanente del motor.
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo brevemente varias veces de forma consecutiva, las baterías están agotadas. Inserte por favor baterías nuevas.
- Conserva las baterías siempre fuera del vehículo.
- Tras la carrera, limpiar el vehículo.

## Funciones del controlador – Plena funcionalidad

- Con el acelerador puede mover el vehículo hacia delante y atrás/izquierda. **Acelerador superior:** el vehículo gira – función de atornillador a batería. **Acelerador inferior:** hacia delante – función de atornillador a batería. **¡IMPORTANTE!** Para mover el vehículo es necesario que la unidad de potencia esté insertada firmemente en el vehículo.

### 6 Botón de sonido

### 7 Unidad de potencia

- La unidad de potencia tiene 2 funciones.
- Si la unidad de potencia está insertada en el controlador = función de atornillador a batería. Para ello, introduzca la broca suministrada en la punta de la unidad de potencia.
  - La unidad de potencia en el vehículo: Función de control remoto. Coloque la unidad de potencia en la ranura situada detrás de la cabina del conductor.

## Solución de averías

### El vehículo no reacciona / los LED parpadean lentamente

- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
  - ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
  - ¿Están descargadas o defectuosas las pilas?
  - ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver 4)?
- El vehículo no reacciona correctamente, el alcance es insuficiente.**
- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
  - ¿Hay otros modelos con radiotelemando cerca de su modelo, quetengan la misma frecuencia?
  - ¿Hay raras metálicas/cearas que causen interferencias?
  - Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
  - ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?
  - El vehículo está muy caliente. Deje que el vehículo y el controlador se enfrien durante unos 30 minutos.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño - Pictogramas = fotos de símbolos

## ¡Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modello d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modello a terzi.

**La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.**

## Condizioni di garanzia

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modello atte al miglioramento del prodotto).

**Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:** la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.es. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.es. salti alti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Carrera Toys GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Carrera Toys GmbH prove-



derà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzamento equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addizionali all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

#### Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
  - non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
  - il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
  - i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.
- I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

#### Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2004/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED).

La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm - Gamma di frequenze: 2400 - 2483.5 MHz

#### Avvertenze!

L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.



**AVVERTENZE! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.**

**AVVERTENZE! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.**

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI - ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)**



Il simbolo del cassettoni barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di una o più, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura assicura il recupero ambientalmente compatibile contribuendo ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Non usare contemporaneamente più di batterie diverse o batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuitare carica-batterie e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di altri adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo. In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.



#### Norme di sicurezza

- La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.
- Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.
- Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.
- Per evitare che la vettura Carrera RC cada in acqua, non usarla mai nei pressi di fiumi, stagni o laghi. Evitare di perdersi in tratti esclusivamente di sabbia.
- Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette.
- Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente - cioè guida continua alternata avanti e indietro.
- Mettere sempre l'auto sul pavimento con le mani. Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.
- Evitare salti da trampolini o rampe più alti di 5 cm.
- Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

#### Contenuto della fornitura

- 1x Carrera RC Vettura
- 1x Unità di controllo e unità di comando (controller)
- 1x Alimentatore
- 1x Punta
- 5x Batterie (non ricaricabili)

#### Inserimento delle batterie nel veicolo

- Utilizzando un cacciavite, rimuovere il coperchio dell'alimentatore del veicolo RC Carrera. Inserire le batte-

rie RC Carrera (modelli non ricaricabili) nell'alimentatore. Assicurarsi della correttezza della polarità. Con un cacciavite riavvitare il coperchio. Il LED nello scomparto batteria lampeggia ritmicamente.

#### Inserire le batterie nell'unità di controllo e unità di comando (controller)

- Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità. Con un cacciavite riavvitare il coperchio. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente.

#### Ora la corsa può iniziare

La vettura Carrera RC e il controller sono collegati dalla fabbrica.

- Prendendo l'acceleratore l'alimentatore e il controller vengono automaticamente attivati e collegati. Se la luce LED sul controller si accende e rimane fissa il collegamento è stato effettuato correttamente. Il veicolo e il controller si spengono automaticamente dopo 10 minuti di inattività. Non è necessario effettuare uno spegnimento separato.

#### Allieniamoci!

- In caso di sostituzione delle batterie sospendere il funzionamento per almeno 10 minuti.
- Evitare l'uso permanente del motore.
- Se il veicolo si spegne ripetutamente in rapida successione, le batterie sono scariche. Inserire nuove batterie.
- Conservare le batterie sempre separatamente dal veicolo.
- Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

#### Funzioni del controller - Full Function

- Tramite l'acceleratore è possibile guidare il veicolo sia in avanti sia in dietro/sinistra. **Acceleratore in avanti:** il veicolo si gira - funzione trapano elettrico **Acceleratore in dietro:** marcia in avanti - funzione trapano elettrico **IMPORTANTE!** Per poter guidare il veicolo, l'alimentatore deve essere inserito saldamente nel veicolo.
- Pulsante del suono**
- Alimentatore**  
L'alimentatore dispone di 2 differenti funzioni.  
1. Alimentatore inserito nel controller = funzione trapano elettrico. Inserire la punta fornita in dotazione nell'estremità dell'alimentatore.  
2. Alimentatore inserito nel veicolo: Funzione a comando remoto. Inserire l'alimentatore nel vano posteriore della cabina di guida.

#### Soluzioni dei problemi

**Il veicolo non reagisce ai comandi / la luce LED lampeggia lentamente**

- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere 4)?

**Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!**

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modelli con radiocomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenza.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmettitori CB/reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.
- L'auto è molto calda. Lasciar raffreddare il veicolo e il controller per circa 30 minuti.

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e diverse al design - Pittogrammi = foto simboliche

#### Geachte klant,

Vijfeliciten u met de aankoop van uw Carrera RC-modellauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, zou producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitsluiting, materialen en design te laten tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanzwijving vormt een bestandsdeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

**De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.**

#### Garantievoorwaarden

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Geelieve onvoorwaardelijk de in de gebruiks-aanzwijving vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

**Indien er desondanks fouten opdrukken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:** De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantietermijn voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Carrera Toys GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Carrera Toys GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitgesloten zijn transport-, verpakings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantiereclame is uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product bereep doen.

#### Aanspraak op de garantievergoeding bestaat enkel dan, wanneer

- de behoortig ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kassabon ingezonden wordt;
- geen eigenzinnige wijzigingen aan de garantietaal-aanbrecht werden;
- het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschre-

- van gebruikt werd;
  - de beschadigingen/functiestoringen aan overmacht of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn.
- Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze aansprakelijkheid door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

### Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Carrera Toys GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) betreffend.

De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <100mB • Frequentiebereik: 2400 – 2483,5 MHz

### Waarschuwingeninstructies!

Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handeling bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.

**WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**  
**WAARSCHUWING! Klemegevar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geleef voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.**

Het hier afgebeelde symbol van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroten, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloftingsgevaar niet worden opgeladen.

Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Ladens en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid. Het gebruik van een andere voedingseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! **WAARSCHUWING:** Voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd. Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

### Veiligheidsbepalingen

- A** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoelenden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- B** Gebruik dit product nooit op grasvelden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- C** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.
- D** Gebruik het voertuig nooit in de nabijheid van rivieren, vijvers of meren opdat het Carrera RC-voertuig niet in het water valt. Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- E** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht.
- F** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- G** Zet het voertuig altijd met de hand op de grond neer. Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- H** Vermijd sprongen van schansen of bordessen, die hoger zijn dan 5 cm.
- I** De correcte manier van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

### Inhoud van de levering

- 1** 1x Carrera RC Voertuig
- 1x Controle- en besturingseenheid (controller)
- 1x Powerunit
- 1x Bit
- 5x Batterijen (niet oplaadbare)

### De batterijen in het voertuig plaatsen

**2** Verwijder met een schroevendraaier het deksel van de powerunit bij het Carrera RC-voertuig. Plaats de Carrera RC-batterijen (niet-oplaadbare) in de powerunit. Let hierbij op de juiste polariteit. Schroef het deksel met een schroevendraaier weer dicht. De led in het batterijk knippert ritmisch.

### De batterijen plaatsen in de controle- en besturingseenheid (controller)

**3** Open het batterijk met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Schroef het deksel met een schroevendraaier weer dicht. De LED aan de controller knippert ritmisch.

### Nu kan de rit beginnen

Het Carrera RC-voertuig en de controller zijn in de fabriek gekoppeld.

**4** De powerunit en de controller worden automatisch geactiveerd en gekoppeld door op de gashendel op de controller te drukken. Als de led op de controller permanent brandt, is de koppeling gelukt. Voertuig en controller schakelen automatisch uit na 10 minuten als de controller niet meer wordt bediend. Afzonderlijke uitschakeling is niet nodig.

### Eerst oefenen!

- Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet een pauze van ten minste 10 minuten worden ingelast.
- Permanent gebruik van de motor vermijd.
- Indien het voertuig meermalas kort na elkaar vanzelf uitschakelt, zijn de batterijen leeg. U dient nieuwe batterijen te plaatsen.
- Bewaar de batterijen altijd uit het voertuig.
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

### Functies van de controller – Full Function

**5** Met de gashendel kunt u het voertuig vooruit en achteruit/links sturen.  
**Gashendel omhoog:** het voertuig draait – draadloze schroevendraaierfunctie  
**Gashendel naar beneden:** vooruit – draadloze schroevendraaierfunctie  
**Belangrijk!** Om met het voertuig te rijden, moet de powerunit stevig op het voertuig zijn aangesloten.

### 6 Geluidsknop

### 7 Powerunit

- De powerunit heeft 2 verschillende functies.
- 1. Als de powerunit is aangesloten op de controller – draadloze schroevendraaierfunctie. Om dit te doen, steekt u het meegeleverde bit in de punt van de powerunit.
- 2. De powerunit in het voertuig: Afstandsbedieningsfunctie. Om dit te doen, steekt u de powerunit in de uitsparing achter de bestuurderscabine.

### Probleemoplossingen

**Het voertuig reageert niet / de led's knipperen langzaam**

- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijcontacten verborgen of vervuild?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie **4**)?

**Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!**

- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbediening in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/WiFi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?
- Het voertuig is zeer warm. Laat het voertuig in de controller ongeveer 30 minuten afkoelen.

Vergissingen en fouten uitgesloten - Kleur/finale ontwerpaanpassingen uitgesloten  
 Technische aanpassingen en ontwerp geïntegreerde aanpassingen uitgesloten - Pictogrammen = symbolisch foto's

### Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam directos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A indisponibilidade deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

**A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.**

### Condições de garantia

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em função do melhoramento do produto).

**Se surgirem contido alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:**  
 A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Carrera Toys GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Carrera Toys GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

### Os direitos à garantia só podem ser exercidos se

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / talão de aquisição.
- não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso devido.
- os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

**Nota para os Estados da UE:** quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

### Declaração de conformidade

Por este meio, a Carrera Toys GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos regulamentares das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm - Gama de frequências: 2400 – 2483,5 MHz

## Advertências!

A utilização incorreta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.



**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**AVISO!** Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Refriar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correta dos pólos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento. A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISOS:** para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo. Aquando da utilização regular do carregador, deve-se-4 verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II.



## Prescrições de segurança

- A** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- B** Nunca ponha este produto a funcionar sobre relevados. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- C** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.
- D** Nunca utilize o carro Carrera RC na proximidade de rios nem lagoas para ele não cair na água. Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- E** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares.
- F** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- G** Coloque o carro sobre o chão sempre com a mão. Nunca lance o carro para o chão.
- H** Evite saltos de parapentes e rampas com uma altura superior a 5 cm.
- I** Antes de cada utilização, deve-se-4 verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

## Volume de fornecimento

- 1** 1x Carrera RC Carro
- 1x Unidade de controlo e de comando (comando)
- 1x Unidade de potência
- 1x Bit
- 5x Pilha (não-recarregável)

## Colocar as pilhas no carro

- 2** Retire a tampa da unidade de potência do carro Carrera RC com uma chave de fendas. Coloque as pilhas Carrera RC (não recarregáveis) na unidade de potência. Preste atenção à posição correta dos pólos. Volte a aparafusar a tampa com uma chave de fendas. O LED no compartimento das pilhas começa a piscar ritmicamente.

## Colocar as pilhas na unidade de controlo e de comando (comando)

- 3** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Volte a aparafusar a tampa com uma chave de fendas. O LED do comando começa a piscar ritmicamente.

## Funcionamento do carro

O carro Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica.

- 4** A unidade de potência e o controlador são automaticamente ativados e ligados ao pressionar a alavanca do acelerador no comando. Se o LED no comando acender permanentemente, a ligação foi bem sucedida. O carro e o comando serão desligados automaticamente após 10 minutos, se o comando já não for acionado. Não é necessário uma desconexão separada.

## Vamos experimentar

- Ao mudar para novas pilhas, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos.
- Evitar a aplicação permanente do motor.
- Se o carro se desligar várias vezes seguidas em pequenos intervalos, as pilhas estão vazias. Coloque pilhas novas.
- Guarde as pilhas sempre fora do carro.
- Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.

## Funções do comando – Full Function

- 5** Com a alavanca do acelerador pode conduzir o carro para a frente e para trás/esquerda. **Alavanca do acelerador para cima:** o veículo roda – função de chave de fendas da bateria **Alavanca do acelerador para baixo:** para a frente – função de chave de fendas da bateria **IMPORTANTE!** Para poder conduzir o carro, a unidade de potência deve estar firmemente conectada ao carro.
- 6** **Botão de som**

## 7 Unidade de potência

A unidade de potência tem 2 funções diferentes.

1. Se a unidade de potência estiver conectada ao comando = função de chave de fendas da bateria. Para tal, insira adicionalmente o bit fornecido na ponta da unidade de potência.
2. A unidade de potência no carro: Função de controlo remoto. Para tal, insira a unidade de energia na ranhura atrás da cabina do condutor.

## Soluções de problemas

### O veículo não reage / os LED piscam lentamente

- As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
  - Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
  - As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
  - O carro e o emissor/comando estão conectados corretamente (ver **4**)?
- O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!**
- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
  - Existem outros veículos com telecomando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
  - As grades em metal/vedações provocam interferências?
  - Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
  - Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?
  - O carro está muito quente. Deixar o carro e o comando arrefecer aproximadamente 30 minutos.

Salvo erros, omissões e modificações - Cores /design final – sujeitos a alterações

Reservados os direitos a alterações da técnica e do design - Pictogramas = Fotos de símbolos

## S Båsta kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsinstruktionerna inte innehåller inte följ, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den överläts av någon annan.

**Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.**

## Garantivillkor

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produktens förhållande).

**Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:** Garantin omfattar påvisbara material- eller fabriksfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantin är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte slitageleder (som t.ex. Carrera RC-batterier, antenner, däck, växelådsdelar etc.), skador p.g.a. felaktigt hantering/användning (t.ex. höga hopp över rekommenderad höjd, produkter tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Carrera Toys GmbH eller ett av detta företag auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Carrera Toys GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och reskostnader samt skador som köparen vållar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

## Garantianspråk kan göras gällande endast om

- det korrekt ifyllda kortet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpsvittor/faktura/kassakvittor.
  - inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.
  - produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
  - skadorna/felfunktionerna inte kan härledas till force majeure eller slitage p.g.a. användning.
- Garantisedlar kan inte ersättas.**

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyddighet i den mån som denna garantiskyddighet inte begränsas av objektgaranti.

## Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

## Varningar!

Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå. Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetsanvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas.



**VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas. **VARNING!** Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna alla emballagematerialer och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.



Symblen med de överkosade soppnurna hänvisar till att tomma batterier, akkumulatörer, knappbatterier, akkumulatörpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssloporna, de är så skadliga för miljön och hälsa. Batterier av olika slag, eller nya och utjämnade batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning. Se till att polariteten blir rätt. Korsluts inte laddare och nätdelar. Endast den medleverade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka



permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskad! **VARNING:** Använd endast den separata nådeln som medföljer denna leksak för att ladda batteriet. Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får du inte använda förån den har reparerats. Den externa, böjliga ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.



## Säkerhetsbestämmelser

- A** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **VARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- B** Använd aldrig denna produkt på gräs. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- C** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpusslar eller snö och skall förvaras på torrt plats.
- D** Använd aldrig bilen i närheten av vattendrag, dammar eller sjöar – Carrera RC-bilen får inte hamna i vatten. Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- E** Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning.
- F** Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständigt körning framåt och bakåt.
- G** Ställ alltid ner fordonet på marken med handen. Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- H** Undvik hopp från ramper eller hoppbackar som är högre än 5 cm.
- I** Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och mutrar.

## Leveransomfattning

- 1** 1x Carrera RC Bil
- 1x Kontroll- och styrenhet (controller)
- 1x Effektdel
- 1x Bit
- 5x Batterier (ej återuppladdningsbara)

## Isättning av batterier i fordonet

**2** Använd en skruvmejsel och ta av locket till effektdelen på Carrera RC-fordonet. Sätt in Carrera RC-batterierna (inte uppladdningsbara) i effektdelen. Se till att polariteten är korrekt. Skruva tillbaka locket. Lysdiöden i batterifacket blinkar rymiskt.

## Sätta in batterier i kontroll- och styrenheten (controller)

**3** Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt in batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Skruva tillbaka locket. LED på kontrollen blinkar rymiskt.

## Nu kan Du börja köra

Carrera RC-fordonet och kontrollen har bundits i fabriken.

**4** Nådeln och kontroll- och styrenheten aktiveras och ansluts automatiskt när man trycker på gasreglaget. Om lysdiöden på kontroll- och styrenheten lyser permanent är anslutningen upprättad. Fordonet och kontroll- och styrenheten stängs av automatiskt efter 10 minuter om kontroll- och styrenheten inte används. De be-töver inte stängas av separat.

## Låt oss öva!

- Vid yte till nya batterier måste man lägga in en körpass på minst 10 minuter.
- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Om fordonet stänger av sig själv flera gånger i snabb följd är batterierna förbrukade. Sätt i nya batterier.
- Förvara alltid batterierna utanför fordonet.
- Rengör Carrera RC-bilen efter körning.

## Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

- 5** Med gasreglaget kan fordonet styras framåt, bakåt och åt vänster.  
**Gasreglage uppåt:** fordonet svänger – funktion som batteridriven skrudreglare  
**Gasreglage nedåt:** framåt – funktion som batteridriven skrudreglare  
**VIKTIGT!** För att kunna köra fordonet måste effektdelen vara ordentligt inkopplad i fordonet.

## 6 Ljudknapp

## 7 Effektdel

- Effektdelen har två olika funktioner.
1. Om effektdelen är inkopplad i kontroll- och styrenheten = funktion som batteridriven skrudreglare. Sätt då in den medföljande biten i toppen på effektdelen.
  2. Effektdelen i fordonet: fjärrstyrningsfunktion. Sätt in effektdelen i urtaget bakom förarhytten..

## Felsökningsguide

### Fordonet reagerar inte / lysdiödena blinkar långsamt

- Är batterierna ladda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se **4**)?

### Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!

- Tappat batterierna effektivt?
- Finns andra modeller med radiofjärrstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Försakar metallgaller/staket störningar?
- Sändar- eller störmaster försäkrat öa okontrollerade reaktioner hos bildmodellen.
- Finns Walkie-Talkies/CB-trustning/wifi-nätverk, som kan försäkra störningar, i närheten?
- Fordonet är mycket varmt.Låt fordonet och kontroll- och styrenheten svalna i ca 30 minuter.

Fel och ändringar förbehållna - Färger / slutlig design - ändringar förbehållna  
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna - Piktogram = symbolfotont

## (FIN) Hyvä asiaker

Omniellum Carrera RC -mallauton hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittäme ja parannamme tuotteitam jatkuvasti, pidämme oikeuden tekniisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotollmuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän

ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimukseen. Tämä käyttö- ja asennusohje on osattu. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohje ei sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja malli edelleenluovutusta varten.

**Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen kohdasta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet tekniisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidetään).

**Jos tuotteen säikeä huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuehtojen mukaisesti:** Takuuseen säilytetyt todistetusti olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohelellä. Takuuajan on ostopäivämäärästä lukeen 24 kuukautta. Takuuehen eivät sisälly kuluvat osat (kuten Carrera RC autot, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asiataman käsittelyyn/käytön (kuten esim. suositellun korkeustiedon ylittävät korkeat hyppy, tuonne pudottaminen, jne.) tai asiantuntijan korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Carrera Toys GmbH tai tämän valtuuttama yritys. Tämän takuun puitteissa Carrera Toys vaihteiden kokonaan tai vain vialliset osat tai voin vaihtaa vastaava korvaus Carrera Toys GmbH:n päätöksen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset eivätkä jällelmyynnin vastuu piiriin kuuluvat viat. Ne korvaa jällelmyynnä. Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaatimukset.

## Takuuvaatimukset ovat voimassa vain silloin, kull

- asianmukaisesti läyetyt kortti lähetetään yhdessä viallisen Carrera-tuotteen, ostokuitin/lausun/kassakuitin kanssa.
- takuukorttiin ei ole tehty ovaallaisia muutoksia
- leikkikalua on käsitelty käyttöohjeen ja käyttötarvikkeen mukaisesti
- vikoja/vikatoimintoja eivät ole aiheuttaneet ylivoimaiset esteet eikä käytön aiheuttama kuluminen.

## Takuukortteja ei voi korvata.

## Huomautus EU-jäsenmaille:

Vitataan jällelmyynnin lainmukaisen takuuvuolliisuuteen siinä määrin, että laitakuita ei rajoiteta.

## Vaattimustenmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: annettu EY-direktiivi 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivien 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Radiotaajuusalue enintään <10dBm - Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

## Varoituksell!

Epäsäällisessä käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Epäsäällisessä käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä taitoja. Ohjeessa on turvaohtoja ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.



**VAROITUS!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia. **VAROITUS!** Huomaa, että toiminto voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaali ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalua annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu yliviivattu jätteenmerkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, lataureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalouksien ja yritysten jätteen keräilyyn, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Ei paristotyyppejä ja uusien ja vanhojen paristojen ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Tyhjiä paristoja otetaan pois leluista. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaraan vuoksi ladata. Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen. Varmistu, että navat ovat oikein pinat. Lataureita tai verkkolaitteita ei saa oikoskulea. Lataukseen saa käyttää vain mukana tullutta laturia. Jonkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä vieraisten osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkautumisia! **VAROITUS:** käytä akku lataamiseen vain tämän leluun mukana toimitettua, irotettavaa virransyöttöyksikkö-kä. Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelu ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintymisessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen.

Leikkikalua saa liittää vain suojaluokan II laitteisiin.



## Turvallisuusohjeet

- A** Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitettui paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää tieliikenteessä.
- B** Tällä tuotteella ei saa ajaa nimikolla. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.
- C** Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona saateissa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammitoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.
- D** Autoa ei saa käyttää jokien, lammitoiden tai järvien läheisyydessä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan liesteistä.
- E** Carrera RC-autoa ei saa ahtiaa suoraan auringonpaisteelle.
- F** Älä ahtia Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, jii jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.
- G** Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.
- H** Vältä hyppyjä mäistä tai rampeista, jotka ovat korkeampia kuin 5 cm.
- I** Carrera RC-autoa asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristettään.

## Toimitustilaajuu

- 1** 1x Carrera RC Ajoneuvo
- 1x Hallinta- ja ohjauksikkö (ohjain)
- 1x Virityksikkö
- 1x Paristo
- 5x Kätkö (ei voi ladata uudelleen)

**Paristojen asettaminen ajoneuvoon**

**2** Poista Carrera RC -auton virtayhtäisköön navat ruuvimeissillä. Aseta Carrera RC -paristot (ei ladattavissa uudelleen) virtayhtäisköön. Varmista, että navat tulevat oikeisiin. Kansit ruuvataan kiinni ruuvimeissillä. LED akukeloitossa vilkkuu rytmissä.

**Paristojen asettaminen hallinta- ja ohjauksiyhtäisköön (ohjaimen)**

**3** Aava akkueloitus ruuvimeissillä ja laita akku ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kansit ruuvataan kiinni ruuvimeissillä. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmissä.

**Nyt ajo voi alkaa**

Carrera RC-ajoneuvo ja ohjainlaite on yhdistetty tehtaalla.

**4** Virtayhtäisköön ja ohjain aktivoidaan ja yhdistetään automaattisesti, kun ohjaimen kaasuvipua painetaan. Yhteyden muodostus onnistuu, jos ohjaimen LED vilkkuu jatkuvasti. Auto ja ohjain muuttavat automaattisesti 10 minuutin kuluessa tilaan. Erillisen sammuttamisen ei ole tarpeen.

**Nyt harjoitellaan!**

- Vaihdettaessa uudet paristot on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko.
- Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.
- Kun ajoneuvo yhteyttyä itsestään useaan kertaan peräkkäin lyhyeksi aikaa pois päältä, ovat paristot tyhjäät. Aseta uudet paristot sisään.
- Säilytä paristoja aina ajoneuvon ulkopuolella.
- Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.

**Ohjaintoiminnot – Täysi toiminto**

**5** Kaasuvipuulla autoa voidaan ohjata eteenpäin ja taaksepäinvasemmalle.

**Kaasuvipu ylhäällä:** auto käänny – akkuruuvaintoiminto

**Kaasuvipu alhaalla:** eteenpäin – akkuruuvaintoiminto

**TÄRKEÄÄ!** Auton ajamiseksi virtayhtäisköön on oltava kunnolla kiinnitetyt autoon.

**6 Äänipainike**

**7** Virtayhtäisköön

Virtayhtäisköössä on 2 eri toimintoa.

1. Onko virtayhtäisköön kiinnitetyt ohjaimen – akkuruuvaintoiminto. Laita tätä varten mukana toimitettu kärki virtayhtäisköön päähän.
2. Virtayhtäisköön autossa: kauko-ohjaustoiminto. Laita tätä varten virtayhtäisköön ohjaimen takana olevaan loveen.

**Ongelmaratkaisu**

**Ajoneuvo ei reagoi / LED vilkkuu hitaasti**

- Onko paristot/akut asettu oikein?
- Ovatko paristokontaktit väänntyneet tai liikkeessä?
- Ovatko paristot tyhjäät tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso **4**)?

**Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimitusasteen on liian pientä!**

- Loppuuko paristoista/akuista virta?
- Onko lähtevillä mutilla radiokauko-ohjauksella ohjattavia pieniä smalleja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuuksella?
- Aiehuutavako metallisilkkikatit häiriönä?
- Lähetys- tai säähäntoiminto aiheuttavat usein pienoismaalitruonin kontrolloimatonta käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelinta/CB-radiota/WiFi-verkkoa, jotka voivat aiheuttaa häiriönä?
- Auto on hyvin kuuma. Anna auton ja ohjaimen jäähtyä noin 30 minuuttia.

Oikeudet erehdyksin ja muutoksiin pidätetään - Oikeudet värien / lopullisen muotoilun muutoksiin pidätetään  
Oikeudet teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään - Piktogrammit – symbolivalkovärit

**(PL) Szanowny kliente!**

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszego zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznaczących odchyleń produktu zakupione go przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzezwaglenie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**Warunki gwarancji**

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki: Gwarancja obejmuje udomkowione wady materiałów lub fabryczne, które wystąpiły w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp. do Carrera RC) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z użytkowaniem (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Carrera Toys GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Carrera Toys GmbH, firma Carrera Toys GmbH wymieni cały produkt lub tylko uszkodzone elementy lub przyniesie stosowne odszkodowanie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, kosztów opakowania i frachtu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty te ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcę produktu Carrera.

**Roszczenie z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:**

- waz z uszkodzonym produktem Carrera przesłana zostanie prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzenie zakupu / rachunek / wydruk kasowy,
  - nie wykonano żadnych odrębnych zmian w karcie gwarancyjnej,
  - zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
  - przyczyną uszkodzeń / nieprawidłowego działania nie jest siła wyższa lub zużycie uwarunkowane eksploatacją.
- Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państw UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

**Deklaracja zgodności**

Firma Carrera Toys GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych wadzych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <100dBm - Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz  
Ostrzeżenia!

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Stwieranie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rożwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu.

**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.  
**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zakłócenia uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości dostęp w informacji i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już użytymi. Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.

Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarć na ładowarce i zasilaczu. Z ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrażeń ciała! **OSTRZEŻENIE:** w celu naładowania akumulatora używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego razem z zabawką. Przy regularnym użytkowaniu Chargers należy kontrolować kabel, łączą, okładzinę i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie używać po przednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

**Zasady bezpieczeństwa**

- A** Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- B** Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
- C** Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.
- D** Nie użytkować samochodu w pobliżu rzek, jezior lub stawów, aby samochód nie wpadł do wody. Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych obszarach.
- E** Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- F** Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- G** Zawsze stawiajcie Państwo pojazd na podłożu ręcznie. Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- H** Unikajcie Państwo skoków ze skoczni lub ramp, których wysokość wynosi ponad 5 cm.
- I** Przed i po każdej jeździe spraw-dzać prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

**Zakres dostawy**

- 1x Carrera RC Pojazd
- 1x Jednostka kontrolno-sterująca (kontroler)
- 1x Zasilacz
- 1x Bit
- 5x Baterie (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

**Wkładanie baterii do pojazdu**

**2** Za pomocą śrubokręta zdejmij pokrywe zasilacza w pojeździe Carrera RC. Włóż baterie Carrera RC (nieładowne) do zasilacza. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową zgodność. Dokręć ponownie pokrywe za pomocą wkrętaka. Dioda LED w komorze baterii miga rytmicznie.

**Wkładanie baterii do jednostki kontrolno-sterującej (kontrolera)**

**3** Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieście Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową zgodność. Dokręć ponownie pokrywe za pomocą wkrętaka. Lampa LED znajdujaca się przy kontrolerze miga rytmicznie.

**Mozna rozpocząć jazdę**

Pojazd Carrera RC i kontroler są fabrycznie doładowane do współpracy.

**4** Zasilacz i kontroler są automatycznie włączone i łączone poprzez naciśnięcie dźwigni gazu na kontrolerze. Jeśli dioda LED na kontrolerze świeci się światłem stałym, połączenie zakończyło się powodzeniem. Pojazd i kontroler wyłączają się automatycznie po 10 minutach, jeśli kontroler nie jest już obsługiwany. Nie jest konieczne oddzielne wyłączenie.

**Poćwiczmy!**

- Przy wymianie baterii na nowe konieczna jest co najmniej 10-minutowa przerwa w jeździe.
- Unikaj ciągięgo używania silnika.

- **Jezeli pojazd w krótkich odstępach czasu kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że baterie są puste. Prosimy wyłóżć nowe baterie.**
- **Prosimy zawsze przechowywać baterie poza pojazdem.**
- **Oczyszczaj samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.**

## Funkcje kontrolera – Full Function

- 5** Przy pomocy dźwigni gazu możesz poruszać pojazdem do przodu i do tyłu / w lewo.
- Dźwignia gazu w górę:** pojazd skręca – funkcja wkrętarki akumulatorowej
- Dźwignia gazu w dół:** ruch do przodu – funkcja wkrętarki akumulatorowej
- WAZNE!** Aby umożliwić ruch pojazdu, zasilacz musi być podłączony do pojazdu.

## 6 Przycisk odzwołu

### 7 Zasilacz

- Zasilacz ma 2 różne funkcje.
1. Jesli zasilacz jest podłączony do kontrolera = funkcja wkrętarki akumulatorowej. W tym celu wózek dostarczony jest do końcówki zasilacza.
  2. Zasilacz w pozycji: Funkcja zdalnego sterowania. W tym celu wózek zasilacz do wnęki za kabiną kierowcy.

## Usuwanie problemów (usterek)

### Pojazd nie reaguje / diody LED migają powoli

- Czy baterie/akumulatorki włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są wygłyte lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyładowane lub zepsute?
- Czy pojazd i nadajnik/sterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. 4)?

### Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasilę jest za mały!

- Czy komo baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zdalnie sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przycisk usterek są metalowe kraty/ploty?
- Maszyny nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?
- Pojazd jest bardzo ciepły. Pozwól pojazdowi i kontrolerowi ostygnąć przez około 30 minut.

Błąd i zmiany zastrzeżone - Kolory / ostateczny wzorec - zmiany zastrzeżone  
Techniczne i uwarunkowane wzorcem zmiany zastrzeżone - Piktogramy = symbole

## H Igen tisztelt Vevnök!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellautó megvásárlásához, melynek gyártása a technika ma állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázardozunk termekünk fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származhat. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megtagadunk. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizz meg.

**Ha jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.**

## Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes játékok, melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

### Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:

A garancia magába foglalja a Carrera termék vásárlásának időpontjában fennálló bizonyított anyag- és gyártási hibákat. A garancia időtartama az értékesítés napjától számítva 24 hónap. Kizárt a garanciaigény a kopó alkatrészek (mint pl. a Carrera RC akku, antennák, arbronsok, sebességváltóelemek, stb.), valamint a szakszerűtlen kezelés/használat (pl. az ajánlott magassági előírások feletti magas ugrások, a termék leejtése, stb.) vagy az idegen beavatkozások következtében keletkező károk esetében. A javítást csak a Carrera Toys GmbH cég, vagy egy általa felhatalozott cég végezheti. A garancia keretében a Carrera Toys GmbH választása szerint a Carrera termékek egészben cserélők, vagy csak annak meghibásodott alkatrészeit, illetve a terméket egyenértékű termékek pótolják. A garancia alól kizártak a szállítási, csomagolási és fuvarköltiségek, valamint a Vevőnek feltruholt károk, melyeket a Vevő visel. A garanciaigényeket kizárólag a Carrera termék első vevője veheti igénybe.

### A garanciális szolgáltatásra csak akkor áll igény, ha:

- a szabályosan kitöltött garancialevelet a meghibásodott Carrera termékkel, a vásárlást igazoló bizonylattal / a számlával / a pénztárblokkal együtt beküldik,
  - a garancialevél nem végeztet önhatalmú módosításokat,
  - a játékot a használati útmutatónak megfelelően kezelték és rendeltetészerűen használták,
  - a károk / hibás működések nem is major eseteire vagy használatból eredő kopásra vezethetők vissza.
- A garancialevél nem pótolható.

**Tájékoztató EU államok esetében:** Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgybán forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

## Megfelelőségi nyilatkozatok

A Carrera Toys GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvi alapú követelményeivel: 2009/48 számú Tanácsi irányelv, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel, irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfeleléségi nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm - Frekvenciataromány: 2400 – 2483.5 MHz

## Figyelemzettető utasítások!

Szakszerűen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartási és működésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz.



**FIGYELEMZETÉSI!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.  
**FIGYELEMZETÉSI!** Működéséből eredő becsapódásveszély! A játékok gyermeknek történő átadásá előtt távolítsd el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizz meg a csomagolást és a címet.



Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hívhat felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. Az újratöltő akkuk csakket töltéshet fel. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem töltött szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltenni. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből. Úgyjeljen a helyes polarításra. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zární. A feltöltéshez csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyes testi épségét sértheti. **FIGYELEMZETES:** az elem újratöltéséhez kizárólag a játékhöz mellékelt leválasztható tápegységet használja. A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedelét és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A játék csak II. védelmi osztályának megfelelő készülékekre csatlakozatható.



## Biztonsági rendelkezések

- A** A Carrera RC jármű kizárólag hobbi célokra készült és csak az e célt szolgáló pályákon és helyeken használható. **FIGYELEMZETES!** A Carrera RC jármű közötti forgalomban történő használata tilos.
- B** Soha ne működtesse a terméket fűves felületeken. A Carrera RC járművekkel nem szállítható áru, személyek vagy állatok.
- C** A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban egyen hóban. A járművel nem szabad áthaladni vízen, tócsákon vagy havon és száraz helyen kell tartólni.
- D** A Carrera RC jármű vízbe esésének elkerülése érdekében soha ne használja a járművet folyók, illetve ki-seb vagy nagyobb tavak közelében. Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.
- E** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napugárasnak.
- F** Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos teherválatkozásnak, azaz állandó előre- és hátramenetnek.
- G** A járművel mindig kézzel tegye a padlóra. Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.
- H** Kerülje a 5 centiméternél magasabb sáncokról vagy rámpákról való ugratást.
- I** A Carrera RC jármű szabályos összeszerelésénél minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

## Szállítási terjedelem

- 1** 1x Carrera RC Jármű  
1x Vezérlő- és irányítóegység (Controller)  
1x Power Unit  
1x Bit  
5x Elem (nem újratölthető)

## Az elemek/akkuk behelyezése a járműbe

- 2** Egy csavarhúzóval távolítsa el a Power Unit fedelét a Carrera RC járműről. Helyezze be a Carrera RC elemet (nem töltött) a Power Unit egységbe. Úgyjeljen a helyes polarításra. Egy csavarhúzóval csavarozza vissza a fedelet. A LED az elemekeszenb in ütemesen villog.

## Az elemek behelyezése a vezérlő-, és irányítóegységbe (Controller)

- 3** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Úgyjeljen a helyes polarításra. Egy csavarhúzóval csavarozza vissza a fedelet. A vezérlőn található LED ritmusosan villog.

## Most már rajtolhat

A Carrera RC jármű és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva.

- 4** A Power Unit és a Controller a gázkar lenyomással automatikusan aktiválódnak és csatlakoznak. Ha a Controller egységen lévő LED folyamatosan villogit akkor sikeres volt a csatlakozás. Ha a Controller egység nem használja, akkor a jármű és a Controller 10 perc után automatikusan kikapcsolnak. Nincs szükség külön kapcsolásra.

## Gyakorlójunk!

- Az elemek/akkuk cseréje után legalább 10 perces szünetet kell tartani.
- **Kerülni kell a motor állandó járását.**
- **Ha a jármű egymás után többször kiváltó kikapcsol, lemerültek az elemek. Kérjük új elemek behelyezését.**
- **Az elemeket mindig a járművön kívülről tárolja.**
- **A Carrera RC járművet az új után meg kell tisztogatni.**

## A vezérlő funkciói – Full Function

- 5** A gázkarral irányíthatja előre valamint hátra/balra a járművet.  
**Gázkar fenn:** a jármű elfordul – Akkumulátoros csavarhúzó funkció  
**Gázkar lent:** előre – Akkumulátoros csavarhúzó funkció  
**FONTOS!** A jármű vezetéséhez a Power Unit egység szorosan be kell hogy legyen illesztve a járműbe.

## 6 Sound gomb

- 7 Power Unit**  
**A Power Unit 2 eltérő funkcióval rendelkezik.**
1. Ha a Power Unit be van illesztve a Controller egységbe = Akkumulátoros csavarhúzó funkció. Ehhez a mellékelt bitet illesse be a Power Unit csúcsába.
  2. Ha a Power Unit a járműben van: Távírányító funkció. Ehhez illesse be a Power Unit egységet a vezetőfülké mögötti nyílásba.

## Problémamegoldások

### A jármű nem reagál / a LED-ek lassan villognak

- Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
- Elhajtoltak vagy szennyezettek az elem érintkezők?
- Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
- Helyesen van bekötve a jármű és az adókészülék / ellenőrző készülék (4 kép)?

**A jármű nem megfelelően reagál, a hatóságúg túl kicsi!**

- Čsočken da elemek/akkuk teljesítményét?
- Más rádió-távfűvezérelt modellek és vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
- Fémrácsook/kerítések zavarkják az adást?
- Az adó- vagy villanyoszlopok gymsakron okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autómolekknél.
- Nem tartózkodok véletlenül az adóköszűlék / CB / Wifi hálózati / közelében, melyek zavarkják a vételt?
- A jármű nagyon meleg. Hagyja kb. 30 percet lehűlni a járművet és a Controller egységét.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva - Szinek / végleges design – A módosítások joga fenntartva  
A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva - Piktogramok = szimbólumképek

## SLO Spóštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

**Najnovjše verzije teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.**

## Garancijski pogoji

Pri izdelkih Carrera gre za tehnično kakovostne igrače, s katerimi je potrebno ravnanj skrbno. Zato obvezno upoštevajte navodila za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

**V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:** Garancija zajema dokazljive materialne ali tovarniške napake, ki so bili na voljo v času nakupa izdelka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecev. Iz garancije so izključeni potrošni materiali (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilnega ravnanja oz. nepravilne uporabe (kot npr. visoki sokci ali priporočene visine, padci proizvoda itd.) ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede podjetje Carrera Toys GmbH ali od njih pooblaščen podizvajalec. V okviru te garancije se po izbiri podjetja Carrera Toys GmbH zamenja izdelek Carrera v celoti ali le pokvarjeni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevoza ter stroškov, ki jih mora križi kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahteve lahko podajajo le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

## Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
- ni nobenih lastnorodnih sprememb na garancijskem listu.
- se je z igračo ravnalo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
- škoda / napaka ni posledica višje sile ali z uporabo pogoj ene obrabe.

**Garancijskih listov ni možno nadomestiti.**

**Opozorilo za EU države:** Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

## Izjava o skladnosti

S tem Carrera Toys GmbH izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom in skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



AGE  
3+

2.4  
GHz

Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400 – 2483.5 MHz

## Opozorila!

Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Uporabljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka.

**OPAZORILLO!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

**OPAZORILLO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vsvo embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov.



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, elektrčne naprave itd. ne spadajo med gospodinjne odpadke, ker so okoliju in zdravju škodljive. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepopolnih baterij se zaradi nevarnosti! eksplozije ne sme polniti. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela. Pazite na pravilno polarnost. Polnilnik in polnilnic ne zvežite na kratko. Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priloženi polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči telesne poškodbe. **OPAZORILLO!** Za polnjenje baterije uporabite samo slemnijo napajalno enoto, priloženo tej igrači. Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. Zunanjeja prilagodilnega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodbe se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priklopi na naprave zaščitnega razreda II, III ali IIII.

**Pravica do zmot in sprememb pridržana - Barve/končni dizajn – Pravica do sprememb pridržana**  
Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana - Piktogrami = simbolne slike

## Varnostna določila

- Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za predvidenih progah in prostorih. **OPAZORILLO!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.
- Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Z vozili Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.
- Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.
- Vozila nikoli ne uporabljajte v bližini reke, ribnikov ali jezer, da vozilo ne pade v vodo. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Izogibajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.

**E** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju.

**F** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, tj. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.

**G** Vozilo vedno pokozite na tla z roko. Vozila nikoli ne mečite na tla.

**H** Izogibajte se skokom s skakalnic ali ramp vijah od 5 cm.

**I** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijke in matice zaščitne.

## Vsebina pakiranja

- 1x Carrera RC Vozilo
- 1x Nadzorna in krmilna enota (krmilnik)
- 1x Napajalna enota
- 1x Vijahni nastavek
- 5x Baterije (nepolinne)

## Vstavljanje baterij v vozilo

**2** Z izvijačem odstranite pokrov napajalne enote vozila Carrera RC. Vstavite baterije Carrera RC (ki niso polnilne) v vozilo. Pazite na pravilno polarnost. Pokrovček ponovno privijte s pomočjo izvijača. LED-lučka v predalu za baterije utripa rtično.

## Vstavljanje baterij v nadzorno in krmilno enoto (krmilnik)

**3** Z izvijačem odprete predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Pokrovček ponovno privijte s pomočjo izvijača. LED dioda na upravljalniku rtično utripa.

## Voznja se lahko zdaj začne

Vozilo Carrera RC in upravljalnik sta tovarniško povezana.

**4** Napajalna enota in krmilnik se samodejno aktivirata in povežeta s pritiskom na ročico za plin na krmilniku. Če LED-lučka na krmilniku sveti neprekinjeno, je bila vezava uspešna. Vozilo in krmilnik se samodejno izklopita po 10 minutah, če krmilnik ni več aktiven. Ločen izklop ni potreben.

## Vaja dela mostra!

- Pri menjavi starih baterij z novimi je treba upoštevati najmanj 10-minutni odmor med vožnjama.
- Izogibajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo v kratkem času večkrat zaporedoma samodejno ugasne, so baterije prazne. Vstavite nove baterije.
- Baterije vedno shranite zunaj vozila.
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.

## Voznja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

**5** Z ročico za plin lahko vozilo premikate naprej ter nazaj in v levo.  
**Ročica za plin zgoraj:** vozilo se vrti – funkcija akumulatorskega vijahnika  
**Ročica za plin spodaj:** naprej – funkcija akumulatorskega vijahnika  
**POMEMBNO!** Za upravljanje vozila mora biti napajalna enota trdno priključena v vozilo.

## Gumb za zvoč

## 7 Napajalna enota

1. Če je napajalna enota priključena v krmilnik = funkcija akumulatorskega vijahnika. Za to vstavite v konico napajalne enote priloženi nastavek za vijačenje.
2. Napajalna enota na vozilu: funkcija upravljanja na daljavo. Za to vstavite napajalno enoto v vdolbino zadaj za vozniško kabino.

## Odpravljanje težav

### Vozilo ne reagira / LED-lučke utripajo počasi

- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepognjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte **4**)?

### Vozilo ne reagira pravilno, doseg je prezehek!

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radjiskim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenco?
- Ali kovinske rešetke/ograje povzročajo motnje?
- Oddajni ali elektrčni srebri postojajo v bližini do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkie/CB postaja / Wifi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?
- Vozilo je zelo toplo. Pusite, da se vozilo in krmilnik ohlajata približno 30 minut.

Pravica do zmot in sprememb pridržana - Barve/končni dizajn – Pravica do sprememb pridržana

Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana - Piktogrami = simbolne slike

## ČZ Váženy zákazník,

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současného úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebude navedeno k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanechte nárok na záruku. Uchovávejte si tento návod pro následnou požaději potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

**Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.**

## Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, s kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provést technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobků). **Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:** Záruka pokrývá prokazatelně vadu materiálu nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku nákupu výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je vyloučen u dílu

podlejších rychlému oteplení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k převodům atd.), školi způsobených neodborným zacházením/nepřiměřeným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo cizím zásahy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Carrera Toys GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou. V rámci této záruky bude dle volby společnosti Carrera Toys GmbH výrobek Carrera vyměněn bez oplaty nebo jeho vadné části nebude poskytnuta rovnoměrná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přepravu, balení a jiné záruky, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nese kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

#### Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když

- společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu/ fakturou/ pokladním listem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.
  - v záručním listě nebyly provedeny žádné svnévolné změny.
  - s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
  - poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani oteplením v důsledku používání hračky.
- Záruční listy není možné zameňovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

#### Prohlášení o shodě

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky nastárodních směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <math>10\text{dBm}</math> - Rozsah frekvence: 2400 – 2483.5 MHz

#### Varování!

Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a uchopit mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku.



**UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.**  
**UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přisrápnutí podmíněné funkce hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upevňovací materiály. Uuschovte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.**



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obražku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacka, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Nesměj se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Nesměj se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjejte baterie se nesměj dojíst s ohledem na nebezpečí exploze.

Před nabíjením vyměňte akumulátorové baterie z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječka a napájecí díly nezkratkujte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění UPOZORNĚNÍ! K účelům nabíjení baterie používejte pouze odinovatelnou nabíječku dodávanou s touto hračkou. Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, připojení, kryty a ostatní části.

Externí pružiny venkovní kabely této nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. or

#### Bezpečnostní předpisy

- Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráčkách a místech, které jsou k tomu určeny. UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.
- Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Na vozidle Carrera RC nelze přepravovat žádný náklad, osobám ani zvířata.
- S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluží nebo sněhu a skládajte jej v suchu.
- Nikdy vozidlo Carrera RC nepoužívejte v blízkosti řek, rybníků nebo jezer, aby nespadlo do vody. Vyuvarjte se jízdě na tratích, které jsou výlučně písčité.
- Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření.
- Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetržitě změněné zatížení, tj. neustálému pojiždění dopředu a dozadu.
- Auto vždy pokládejte na podlahu rukou. Nikdy autem neházejte.
- Vyhýnajte se skokům z mřísků nebo ramp s výškou nad 5 cm.
- Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

#### Rozsah dodávky

- 1x Carrera RC Vozidlo
- 1x Kontrolní a řídicí jednotka (kontrolní přístroj)
- 1x Hnací jednotka
- 1x Hot
- 5x Baterie (nedobíjeitelné)

#### Vložení baterií do vozidla

- Odstraňte pomocí šroubováku kryt hnací jednotky u vozidla Carrera RC. Vložte baterie Carrera RC (nelze nabíjet) do hnací jednotky. Dbejte na správnou polaritu. Kryt příhrádky opět přišroubovte šroubovákem. LED v příhrádce na baterie svítíky bílá.

#### Vložení baterií do kontrolní a řídicí jednotky (kontrolní přístroj)

- Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Kryt příhrádky opět přišroubovte šroubovákem. LED na ovladači svítíky bílá.

#### Nyní může jízda začít

Vozidlo Carrera RC a ovladač jsou propojeny od výrobce.

- Hnací jednotka a kontrolní přístroj se automaticky aktivují a zapojí stisknutím plynové páčky na kontrolním přístroji. Pokud nepřetřítí svítí LED na kontrolním přístroji, bylo úspěšné spojení. Vozidlo a kontrolní přístroj se automaticky vypnou po 10 minutách, pokud není nadále ovládaný kontrolní přístroj. Není potřebné separátní vypnutí.

#### Pojdme trénovat!

- Při přechodu na nové baterie musí být dodržena nejméně 10 minutová přestávka v jízdě.
- Vyuvarjte se permanentního nasazení motoru.
- Pokud se vozidlo několikrát krátce po sobě samo vypne, jsou baterie vybité. Vložte nové baterie.
- Ukládejte baterie vždy mimo vozidlo.
- Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.

#### Funkce ovladače – Full Function

- S plynovou páčkou lze ovládat vozidlo dopředu a také dozadu/vlevo.  
**Plynová páčka nahoru:** vozidlo se otáčí – funkce šroubováku  
**Plynová páčka dolů:** vpřed – funkce šroubováku  
**DULEŽITÉ!** Aby dokázalo vozidlo jezdit, musí být hnací jednotka pevně zasunutá ve vozidle.

#### 6 Zvukové tlačítka

#### 7 Hnací jednotka

- Hnací jednotka má 2 různé funkce:  
1. Pokud je hnací jednotka zasunutá v kontrolním přístroji = funkce šroubováku. Vložte k tomu dodatečně dodávaný hrot do špičky hnací jednotky.  
2. Hnací jednotka ve vozidle: Funkce dálkového ovládání. Vložte k tomu hnací jednotku do výřezu za kabínou řidiče.

#### Řešení problémů

##### Když přístroj nereaguje / LED pomalu bliká

- zkontrolovat, zda jsou správně vloženy baterie/akumulátory,
- zkontrolovat, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné,
- zkontrolovat, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené,
- Jsou vozidlo a vysílačka/kontrolor správně spojeny (viz 4)?

##### Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nevychází výkon baterie/akumulátorů?
- Nespouští náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládáním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nezpůsobují rušení kovové mřížky nebo ploty?
- Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysíláče často způsobí buď nekontrolovatelné chování modelů autemobilů.
- Nenacházejte se v blízkosti vysíláče přenosové vysílačky / CB / Wifi-sítě, které by motly způsobily rušení?
- Auto je velmi zahřáté. Nechte vychladnout vozidlo a kontrolní přístroj asi 30 minut.

Omyly a změny vyhrazené - Změny barev / konečného designu vyhrazené  
Technické změny a změny podmiňování designem vyhrazené - Piktogramy = folky symbolů

#### SK Vážený zákazník

Blahozeláme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalšie vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznámili. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvozovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedorozumení návodu na obsluhu a obsiahnutých bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. Tento návod si odložte, aby ste si ho mohli znova prečítať a pre prípadné odvolanie modelu niekoho ďalšieho.

**Najaktuálnejšie verziu touto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servisnej časti.**

#### Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Bezpečnostnec dbejte prísne na pokyny v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobené starostlivému preskúšanju (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napriek tomu vyskytli chyby, poskytnete sa záruka v rámci nasledujúcich záručných podmienok:** Záruka zahŕňa preukázateľné materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehota trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčený je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, časti prevodovky atd.), škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním/používaním (ako napr. vysoké skoky nad rámec odporúčanej výšky, spadnutie produktu atd.) alebo pri cudzom zasahovaní. Opravy smie vykonať iba firma Carrera Toys GmbH alebo niektorú túto firmu autorizovanú podnikom. V rámci tejto záruky sa v závislosti od rozhodnutia firmy Carrera Toys GmbH vymení produkt Carrera buď ako celok alebo len chybné diely alebo sa poskytne rovnomerná náhrada. Zo záruky sú vylúčené náklady na dopravu, obal a cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady zraňa kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výlučne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

#### Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď

- sa riadne vyplnený záručný list zašle spolu s chybným produktom Carrera, potvrdenkou o kúpe/faktúrou/pokladničným bločkom.
- na záručnom liste neboli vykonané svojvoľné zmeny.
- sa s hračkou zaobchádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
- škody/chybné funkcie nie sú dôsledkom zásahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.

#### Záručné listy nie je možné nahradit.

**Upozornenie pre státy EU:** Upozorňujeme na zákonnú povinnosť načenia predávajúceho, že toto číslo povinnosti ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.

#### Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovladača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžádať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <math>10\text{dBm}</math> - Rozsah frekvence: 2400 – 2483.5 MHz




## Varovné upozornenia!

Pri nesprávnom používaní môže dôjsť k ťažkým zraneniam a/alebo materiálnym škodám. Musí sa ovládať opatne a obzretno a využívať si určité mechanické a aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy ako aj pokyny pre údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak sa dá zabrániť nehodám so zraneniami a poškodeniami.

**POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.  
**POZOR!** Nebezpečstvo zovretia podmienené funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky ozdobné materiály a upevňovacie dráty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odovzte obal i adresu.

Zobrazený symbol prediarknutých smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorové batérie z modelu. Dbajte na správnu polaritu. Nabíjajúce a sieťové diely neskrutujte.

Na nabíjanie sa smie používať len nabíjačka, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjajúcej môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj príslušných dielov a spôsobí telesné zranenie! **POZOR!** Na účely nabíjania batérie používajte iba odinamálne napájajúcu jednotku dodávanú s touto hračkou. Pri pravidelnom používaní nabíjajúce sa smie vymenovať jeho kábel, prípojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjajúcej sa nemôže kontrolovať. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po opravu. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II. 

## Bezpečnostné predpisy

- A** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záujbu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
- B** S týmto produktom nikdy nejazdíte na trávnatých plochách. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.
- C** S vozidlom Carrera RC nejazdíte nikdy v daždi alebo snehu pod hoľným nehom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mláky alebo sneh a má sa skladovať v suchu.
- D** Vozidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti rieky, rybníkov alebo jazier, aby vozidlo Carrera RC nespadlo do vody. Vyhnete sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- E** Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- F** Nikdy nevystavuje vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu záťaž, t.j. sústavne jazde dopredu a naspäť.
- G** Vždy postavte vozidlo rukou na zem. Nikdy ho nehádzajte zo stola na zem.
- H** Vyhnete sa skokom z mostíkov alebo rámp, ktoré sú vyššie než 5 cm.
- I** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí overiť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

## Obsah dodávky

- 1** x vozidlo Carrera RC
- 1x Kontrolná a riadiaca jednotka (kontrolný prístroj)
- 1x Hnacia jednotka
- 1x Hrot
- 5 x Batérie (nie sú nabíjateľné)

## Vloženie batérií do vozidla

- 2** Odstráňte pomocou skrutkovača kryt hnacej jednotky z vozidla Carrera RC. Vložte batérie Carrera RC (nenabíjateľné) do hnacej jednotky. Dbajte na správnu polaritu. Veko opäť priskrutkujte skrutkovačom. LED v priehradke na batérie rytmicky bliká.

## Vloženie batérií do kontrolnej a riadiacej jednotky (kontrolný prístroj)

- 3** Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dbajte na správnu polaritu. Veko opäť priskrutkujte skrutkovačom. LED na kontroléri rytmicky bliká.

## Teraz sa môže začať s jazdou

Vozidlo Carrera RC a kontrolér sú zo strany výrobcu spojené.

- 4** Hnacia jednotka a kontrolný prístroj sa automaticky aktivujú a zapoja stlačením plynovej páčky na kontrolnom prístroji. Ak neprežijete sviety LED na kontrolnom prístroji, bolo úspešné spojenie. Vozidlo a kontrolný prístroj sa automaticky vypnú po 10 minútach, ak nie je naďalej ovládaný kontrolný prístroj. Nie je potrebné separátne vypnútie.

## Precvičte si to!

- \* Pri prechode na novú batériu sa musí dodržať prestávka v jazde minimálne 10 minút.
- \* **Zabrániť permanentnému nasadeniu motora.**
- \* **Ak sa vozidlo viac krát krátko po sebe samo od seba vypne, sú batérie vybité. Vložte prosím nové batérie.**
- \* **Batérie skladujte vždy mimo vozidla.**
- \* **Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.**

## Funkcie kontroléra – hlavná funkcia

- 5** S plynovou páčkou sa dá ovládať vozidlo dopredu a tiež dozadu/vlavo.  
**Plynová páčka hore:** vozidlo sa otáča – funkcia skrutkovača  
**Plynová páčka dole:** dopredu – funkcia skrutkovača  
**DOLÉŽITE!** Aby dokázalo vozidlo jazdiť, musí byť hnacia jednotka pevne zasunutá do vozidla.
- 6** **Zvukové tlačidlo**
- 7** **Hnacia jednotka**  
Hnacia jednotka má 2 rôzne funkcie.  
1. Ak je hnacia jednotka zastrčená v kontrolnom prístroji – funkcia skrutkovača. Vložte k tomu dodatočne dodávaný hrot do špičky hnacej jednotky.  
2. Hnacia jednotka do vozidla: Funkcia diaľkového ovládania. Vložte k tomu hnaciu jednotku do výrezu za kabínu vodiča.

## Riešenia problémov

## Keď prístroj nereaguje / LED pomaly bliká

- \* skontrolovať, či sú batérie/akumulátory správne založené,

- \* skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na baterkách ohnuté alebo zašpinené,
- \* skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- \* Súd vozidlo a vysielacia/kontrolér správne spojené (viď **4**)?

## Vozidlo nereaguje správne, jeho akčný rádius je príliš malý!

- \* Vynechávajú výkon batérie/akumulátory!
- \* Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré vysielajú možná na rovnakej frekvencii?
- \* Nespôsobiajú rušenie kovové mriežky alebo vplyvov?
- \* Slabý elektrický diaľkový vedenie alebo vysielanie často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- \* Nenachádzajú sa v blízkosti vysielacia prenosná vysielacia/ CB/ Wifi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie?
- \* Vozidlo je veľmi teplé. Nechajte vychladnúť vozidlo a kontrolný prístroj asi 30 minút.

Omyl a zmeny vyhradené - Farby/konečný dizajn – zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené - Piktogramy = fotografie symbolov

## Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning og dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du finner mye informasjon om bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

## Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

## Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:

Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikkasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantieretten er 24 måneder fra kjøpetidspunktet. Garantien utelukker for sliitedeler (som f.eks. Carrera RC akkumulatører, antenner, dekk, girdeeler osv.), skader som oppstår gjennom ulikt behandling/bruk (som f.eks. høyere hopp over anbefalt høydeangivelse, slipp ned produktet osv.) eller fremmede inngrep. Reparasjon (for kun gjennomførte av Carrera Toys GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet). I rammen av denne garantien velger Carrera Toys GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstatning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og fraktkostnader i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

## Man kan kun bruke garantien når

- \* riktig utfyllt kort sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasselappen.
- \* ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
- \* leketøyet ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forsiktsmessig.
- \* skadene/feilfunksjonene ikke gjelder stor vold eller driftsbetinget situasjon.

## Garantikort kan ikke erstattes.

**Henvisning for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantipliktt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjensidens garanti.

## Samsvarserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollør, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/ EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvensseffekt <10dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

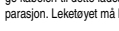
## Varselhenvisninger!

Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt for første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ulykkesgele.



- OBS!** Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges.
- OBS!** Funksjonsbetenget fare for innlemming! Fjern all emballasje og festetråder for du gir leketøyet til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.



Symbolen som vises her med gjennomstrekket søppeldunk skal henvisne om at tomme batterier, akkumulatører, knappceller, akkumulatortapper, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningsøppet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Fjern akkumulatoren fra modellen for du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparatet og nettledere må ikke kortsluttes. Kun medlevert ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen! OBS: For å lade batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som fulgte med leken. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekning og andre deler. Den ekstern fleksible utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadefellende ladeapparatet kan tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II. 

## Sikkerhetsbestemmelser

- A** Carrera RC-kjøretøy er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøy i veitrafikken.
- B** Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøy.

- G** Du må aldri kjøre ute i regn eller ned med Carrera RC-kjøretøyet. Køretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller sne, og det må lagres tørt.
- D** Køretøyet må aldri brukes i nærheten av elver, dammer eller sjøer, slik at Carrera RC-kjøretøyet ikke faller i vannet. Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.
- E** Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol.
- F** Ditt Carrera RC-kjøretøy må aldri utsettes for permanent lastsift, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.
- G** Sett alltid kjøretøyet ned på bakken for hånd. Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.
- H** Unngå hopp fra ramper eller annet som har en høyde på over 5 cm.
- I** Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres for og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

### Leveringsomfang

- 1** 1x Carrera RC Kjøretøy  
1x Styreenhet (kontroller)  
1x Strømforsyningsenhet  
1x Bit  
5x Batterier (ikke oppladbar)

### Sette batteriene inn i kjøretøyet

- 2** Fjern dekslet til strømforsyningsenheten i Carrera RC-bilen med en skrutrekker. Sett Carrera RC batteriene (ikke oppladbare) inn i strømforsyningsenheten. Pass på at polene kommer riktig. Lukk dekslet igjen med en skrutrekker. LED i batterirommet blinker rytmisk.

### Sette batteriene inn i styreenheten (kontroller)

- 3** Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollen. Se til at du har riktig polaritet. Lukk dekslet igjen med en skrutrekker. LED på kontrollen blinker rytmisk.

### Nå kan man begynne å kjøre

Carrera RC kjøretøyet og kontrollen ble forbundet på fabrikk.

- 4** Strømforsyningsenheten og kontrollen aktiveres og kobles opp automatisk ved å trykke på gasspaken på kontrollen. Oppkoblingen er vellykket hvis LED på kontrollen lyser uavbrutt. Bilen og kontrollen skruer seg automatisk av etter 10 minutter dersom kontrollen ikke brukes. Man trenger ikke å skru av enheten i tillegg.

### La oss øve!

- Når en skifter batterier må en kjørepause på minst 10 minutter overholdes.
- Unngå permanent motorbruk.
- Dersom kjøretøyet slår seg av på egen hånd flere ganger kort etter hverandre, så er batteriene tomme. Sett vennligst inn nye batterier.
- Batterier må alltid lagres utenfor kjøretøyet.
- Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

### Kontrollerfunksjoner – Full funksjon

- 5** Med gasspaken kan du styre bilen framover og i revers/venstre.  
**Gasspaken opp:** bilen snur seg – batteridriftfunksjon  
**Gasspaken ned:** framover – batteridriftfunksjon  
**VIKTIG!** For å kjøre bilten i strømforsyningsenheten være satt riktig på plass i bilen.

### 6 Lydknapp

### 7 Drivverk

- Strømforsyningsenheten har 2 forskjellige funksjoner.
1. Er strømforsyningsenheten satt inn i kontrollen = batteridriftfunksjon. Da må du i tillegg sette medfølgende bits i toppen på strømforsyningsenheten.
  2. Strømforsyningsenheten i bilen: Fjernstyringsfunksjon. Sett strømforsyningsenheten inn i rommet bak førerkabinen.

### Problemløsninger

#### Kjøretøyet reagerer ikke / LED blinker skakt

- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekt?
- Er kjøretøyet og sender/kontroller riktig forbundet (se **4**)?

#### Kjøretøyet reagerer ikke riktig Rekkevidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være at metallgjerder/gjerder forårsaker forstyrrelsen?
- Sende- eller strømmaster som ofte fore til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hthv./ CB radioer/WiFi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?
- Kjøretøyet er svært varmt. La bilen og kontrollen kjøle ned i ca. 30 minutter.

Med forbehold om feil og endringer. Fargerendelig design - med forbehold om endringer  
Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design. Piktogrammer = Symbolbilder

### (DK) Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garanti krav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

**Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.**

### Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtig. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele undersøges en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

**Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:** Garantien omfatter påviselige materialfejl, eller fabriktionsfejl, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købstid. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. Carrera RC akkuer, antenner, dæk, geardele etc.), skader som følge af usagdig behandling/brug (som f.eks. høre spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indgreb. Reparationen må kun udføres af firma Carrera Toys GmbH eller af en af dette firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Carrera Toys GmbH eller et skilt ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udskifte de defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselskomplikationer samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køberen. Garantiydelseerne gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

### Der kan kun gøres krav på garantiydelsen, hvis

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/faktura-/kassebonen.
  - der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantikortet.
  - lejetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
  - skadeforfejl/funktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.
- Garantikort kan ikke erstattes.**

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovligtligte produktpligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

### Konformitetserklæring

Herved erklærer Carrera Toys GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) ) skønner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvens effekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

### Advarselshenvisninger

Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomne og beskadigelser.



**ADVARSEL! At dette lejetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.**  
**ADVARSEL! Funktionsbetinget klemme fare!** Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstråden ind du giver barnet dette lejetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldsposer skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Uens batterier eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.

Akkuer er kun oplades af voksne. Tag brugte batterier ud af lejetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfare ikke oplades.

Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele. Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Brugten af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstødende dele samt til fysisk tilskadekomst! **ADVARSEL:** ved opladning af batterier må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke lejetøj. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afledninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må ikke anvendes igen efter reparation. Lejetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II. or

### Sikkerhedsbestemmelser

- A** Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltenkte baner og pladser. **ADVARSEL!** Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.
- B** Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
- C** Kør aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.
- D** Beryt aldrig køretøjet i nærheden af floder, damme eller søer, så Carrera RC-køretøjet ikke falder i vandet. Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
- E** Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys.
- F** Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningsstift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
- G** Stil altid køretøjet på underlaget med hånden. Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.
- H** Undgå spring fra skanser eller ramper, der er højere end 5 cm.
- I** Det skal tør og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

### Leveringsomfang

- 1** 1x Carrera RC Kjøretøj  
1x Kontrol- og styreenhed (controller)  
1x Strømforsyning  
1x Bit  
5x Batterier (ikke genopladelige)

### Isætning af batterier i køretøjet

- 2** Fjern dekslet på dit Carrera RC-køretøjs strømforsyningen med en skrutrekker. Sæt Carrera RC batterierne (ikke genopladelige) i strømforsyningen. Vær opmærksom på rigtig polaritet. Skru dekslet til med en skrutrekker. LED'en i batterirommet blinker rytmisk.

### Isætning af batterier i kontrol- og styreenheden (kontrolleren)

- 3** Åbn batterirommet med en skrutrekker og sæt batterierne i kontrollen. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Skru dekslet til med en skrutrekker. LED'en på kontrollen blinker rytmisk.

